



Council of the
European Union

040250/EU XXVI. GP
Eingelangt am 29/10/18

Brussels, 29 October 2018
(OR. en, pl)

13661/18

FRONT 369
COMIX 595

NOTE

From: Polish delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

Subject: Temporary reintroduction of border controls at the Polish internal borders in accordance with Articles 25 and 27 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 26 October 2018 regarding temporary reintroduction of border controls by Poland at its internal borders between 22 November and 16 December 2018 due to 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change on 3-14 December 2018.



Permanent Representation
of the Republic of Poland
to the European Union
in Brussels

IM 11060 2018
26.10.2018

Brussels, 25th October, 2018

SP.UE.BRUK.WWSiSW.9419.2018.KSz/1969

Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
The Secretary-General of the Council
of the European Union

Dear Mr. Secretary General

In line with the Article 25(1) and pursuant to Article 27 of the Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Border Code), the Polish Government decided to reintroduce border control at its internal borders due to the need to ensure security and public order during the organisation of the 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (COP24 UNFCCC), which is to take place on 3–14 December 2018. It has been decided to temporarily reintroduce border control at internal borders with a view to preventing persons who can constitute a serious threat to public policy and internal security from entering Poland.

Border control is to be reintroduced for the period from 22nd November 2018 to 16th December 2018 at sections of the Polish border with the Czech Republic, the Slovak Republic, the Federal Republic of Germany, the Republic of Lithuania as well as at sea and air border crossing points.

Crossing the internal border of Poland will be permitted at specified crossing points, as indicated in the list in the Annex.

Attachments:

1. The letter from the Minister of the Interior and Administration on the abovementioned issue.
2. The list of authorized crossing-points.
3. Courtesy translation.

with 2 list signed

Andrzej Sados
Ambassador



Minister
Spraw Wewnętrznych
i Administracji

Joachim Brudziński

DAIPM-ZPG-0231-40-8/2018

IM 11060 2018
26.10.2018

Warszawa, dnia 26 października 2018 r.

Pan Dimitris AVRAMOPOULOS

Komisarz UE ds. migracji, spraw wewnętrznych
i obywatelstwa

Pan Klaus WELLE

Sekretarz Generalny Parlamentu Europejskiego

Pan Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN

Sekretarz Generalny Rady UE

w związku z koniecznością zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego podczas organizacji 24 Sesji Konferencji Stron Ramowej Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (COP 24 UNFCCC), która odbędzie się w dniach 3 – 14 grudnia 2018 r., zgodnie z art. 25 ust.1, w trybie art. 27 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granicę (kodeks graniczny Schengen), mając na celu przeciwdziałanie wjazdowi do Polski osób, które mogą stanowić poważne zagrożenie dla utrzymania porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego, podjąłem decyzję o wprowadzeniu tymczasowego przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych.

Kontrola graniczna zostanie przywrócona w okresie 22 listopada 2018 r. do 16 grudnia 2018 r. na odcinkach granicy państwowej z Republiką Czeską, Republiką Słowacką, Republiką Federalną Niemiec, Republiką Litewską oraz w morskich i lotniczych przejściach granicznych.

Zakres i intensywność kontroli granicznej zostaną ograniczone do niezbędnych czynności w celu zapewnienia porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego. Kontrole graniczne będą realizowane na podstawie analizy ryzyka, w sposób elastyczny w odniesieniu do miejsca i czasu.

Przekraczanie wewnętrznej granicy Polski będzie dozwolone w wyznaczonych miejscach, zgodnie z listą zamieszczoną w załączniku.

Wszystkie państwa członkowskie proszone są o przekazanie wszelkich niezbędnych informacji, celem wdrożenia ww. działań.

Załączniki:

1. Lista dozwolonych przejść granicznych.

tel. +48 22 601 71 83
fax +48 22 845 67 67

mzwia.gov.pl

1/1

- Courtesy translation -

Minister of the Interior and Administration
of the Republic of Poland

Joachim Brudziński

Warsaw, 24 October 2018

Mr Dimitris AVRAMOPOULOS

EU Commissioner for Migration, Home Affairs
and Citizenship

Mr Klaus WELLE

Secretary-General of the European Parliament

Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN

Secretary-General of the Council of the European
Union

Due to the need to ensure security and public order during the organisation of the 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (COP24 UNFCCC), which is to take place on 3–14 December 2018, in line with Article 25(1) and pursuant to Article 27 of Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code), with a view to preventing persons who can constitute a serious threat to public policy and internal security from entering Poland, I have decided to temporarily reintroduce border control at internal borders.

Border control is to be reintroduced for the period from 22 November 2018 to 16 December 2018 at sections of the Polish border with the Czech Republic, the Slovak Republic, the Federal Republic of Germany, the Republic of Lithuania as well as at sea and air border crossing points.

The scope and intensity of the border control will be limited to activities necessary to ensure public policy and internal security. Border controls will be conducted on the basis of a risk analysis and in a flexible way as regards the location and time.

Crossing the internal border of Poland will be permitted at specified crossing points, as indicated in the list in the Annex.

In order to implement the above-mentioned measures, all Member States are requested to provide all necessary information.

Annexes:

1. List of authorised border crossing points